

HUf]ZUi gY]bUbXYfgYhni b[. '8]U_cb]Y
k Y \ fh'g]W\ '[Y[Yb 'J YfX]!GhfY]_]b 'K Y]a Uf

8]U_cb]Y _`U[h'J YfX]'k Y[Yb 'HUf]ZghfY]h'Ua ' ? `]b]_i a
K Y]a Uf "'GhfY]_j YfVch'Xi fW\ '5fVY]hg[Yf]W\h'gc``
6Yhf]YVgUV`Ài ZY`gW\ØhnYb"

K Y]a Ufž' < U`Y`fba]h'YdXŁ"'8Yf`U_hi Y`Y`HUf]ZghfY]h'Ua 'Gcd\]Yb!
i bX' < i ZY`UbX!?'`]b]_i a ']b 'K Y]a Uf'k]fZh'Y]b 'GW\`U[`]W\h'Ui Z'X]Y
< YfUi gZcfXYfi b[Ybž'j cf'XYbYb'X]U_cb]gW\Y'9]bf]W\hi b[Yb']a
XYi hgW\Yb'; Ygi bX\Y]hgk YgYb'ghY\Yb"'`b'Y]bYa 'i b[Yk Ò\ b`]W\Yb
GW\ f]h' \ UVYb'X]Y'9j Ub[Y`]gW\Y'?'fW\Y']b 'A]hhY`XYi hgW\`UbX
f9? A Łi bX'X]Y'8]U_cb]Y'A]hhY`XYi hgW\`UbX'X]Y
8]Ybgh'Y]ghi b[g[Yk Yf_gW\UZh'J YfX]j cf'XYa '5fVY]hg[Yf]W\h
j Yf`U[h"'8]Y'5i gY]bUbXYfgYhni b['k i fXY'Xi fW\`Y]bYb
i fgd fØb[`]W\`Ub[YgYhnhYb'GhfY]_`Ua '%"'5i [i gh'Ui g[Y`Òghž'ni 'XYa
J YfX]'X]Y'6YgW\ÀZh][hYb'XYg?'`]b]_i a g'Ui Z[Yfi ZYb`\UhhY"

8 Yf'8 f]hhY`K Y[. '9]b`i a ghf]hhYbYg`A cXY``

8]Y_]fW\`W\Yb'9]bf]W\hi b[Yb']a 'XYi hgW\Yb'5fVY]hgfYW\h
cdYf]YfYb'i bhYf'XYa 'gc[YbUbbhYb' 8 f]hhYb'K Y[ž'Y]bYa 'A cXY``ž
XUg'X]Y`F Y[i `]Yfi b['j cb'5fVY]hg_cbZ]_hYb'Xi fW\
_cbgYbgcf]Ybh]YfhY`HUf]ž Yf\UbX'i b[Yb'j c fg]Y\hž'UbghUhh'Xi fW\
; Yk Yf_gW\UZh'U_h]cbYb'k]Y'GhfY]_g"'7\ f]ghcd\`Ghc`hYž
J c fghUbXgj c fg]hnYbXYf'XYf'8]U_cb]Y'A]hhY`XYi hgW\`UbXž'Ài » Yfh
XYi h]W\ž'XUgg'XYf'8 f]hhY`K Y['U'g'; fi bX`U[Y`ZØf'X]Y
5fVY]hgVYn]Y\i b[Yb']b'XYf'8]U_cb]Y`Yb'hgW\Y]XYbX']gh"' 9g
\UbXY'h'g]W\`\]YfVY]'i a 'Y]bY'8]Ybgh[Ya Y]bgW\UZhž'X]Y'Ui Z'X]Y
VYgha Ò[`]W\Y'J Yfgcf[i b['XYf'DUh]YbhYb'Ui g[Yf]W\hYh']gh ž'Yf`_`Àfh
Ghc`hY"

8]Y 'F c ``Y 'XYf'; Yk Yf_gWÅ UZhY b

8]Y'; Yk Yf_gWÅ UZh'J YfX]_f]h]g]Yfh'\]b[Y[Ybž'XUgg'XYf'8f]hhY'K Y[i bX'X]Y'XUa]h'j YfVi bXYbYb'FY[Y'i b[Yb'i bXYa c_fUh]gWÅ 'gY]Yb" 9]b'J YfX]!J YfhfYhYf'VYa Yf_hYž'XUgg'a]hh'Yfk Y]'Y'ØVYf'X]Y'<À`ZhY XYf'5b[YghY`hYb'XYg'?`]b_]i a g]b'XYf'; Yk Yf_gWÅ UZh'cf[Ub]g]Yfh gY]"8]YgY'B UWÅ ZFU[Y'b UWÅ 'a Y\ f'A]hVYgh]a a i b['gd]Y[Y'h'Y]bY Vfy]hYfy'9bhk]W_`i b[']b'XYf'5fVY]hgk Y'h'k]XYf.'J]Y'Y'6YgWÅ ÅZh][hY ZcfXYfb'hfUbgdUfYb'hYfYb'i bX' [YfYWÅ hYb'Ni [Ub['ni 5fVY]hgj YfhfÅ[Yb'i bX'HUF]ž Yf\UbX'i b[Ybž']bgVYgcbXYfy']b _]fWÅ`]WÅYb'?cbhYI hYb"

5 fVY]hgVYX]b[i b[Yb`]a `: c_i g

8]Y'9?A `i bX'X]Y'8]U_cb]Y'A]hhY'XYi hgWÅ`UbX'Uf[i a Ybh]YfYb 'YXcWÅž'XUgg'X]Y'5fVY]hgVYX]b[i b[Yb`]b`]\fYb'9]bf]WÅhi b[Yb VYfY]hg'gY\ f'[i h'g]bX" `a `@Ui ZY'X]YgYg`š\ fYg'Yf\U'hYb'A]hUfVY]hYf Y]bY'; Y\U'hgYf\Ø\i b['j cb' (ž' DfcnYbhž[YZc`[h'j cb'k Y]hYfYb') ž(DfcnYbh]a `bÅWÅghYb'š\ f"Ni XYa `k i fXY'X]Y'k ØWÅYbh]WÅY 5fVY]hgnY]h'j cb'(\$'Ui Z' - 'Ghi bXYb'fYXi n]Yfh" 8]YgY F U\ a YbVYX]b[i b[Yb'g]bX' [fc» Ufh]['i bX'k ØfX][Yb'X]Y'@Y]ghi b[XYf'A]hUfVY]hYbXYb ž'gc'Ghc'hY"

F YWÅ h`]WÅ Y'GWÅ f]hhY `i bX`]\ fY `: c `[Yb

8i fWÅ'X]Y'?`U[Y'[Y[Yb'J YfX]'k ØfXY'b]WÅh'bi f'XYf'J Yfgi WÅ i bhYfbca a Ybž'XYb'GhfY]_`Ua`%"5i [i ghni 'j Yf\]bXYfbž'gcbXYfb Ui WÅ'Y]bY' [fi bX'Y[YbXY'?`Åfi b['XYf'fYWÅh]WÅYb'A Ø[`]WÅ_Y]hYb ZØf'; Yk Yf_gWÅ UZh'gU_h]cbYb'Ub[YghfYVh"8Yf'8]U_cb]Y!7\YZ VYhc.bhž'XUgg'GhfY]_g`]b`_]fWÅ`]WÅYb'9]bf]WÅhi b[Yb'fYWÅh]WÅ'b]WÅh j cf[YgY\Yb'g]bX" 8]YgYf'GWÅf]hh]gh'bc'hk YbX][ži a `i bgYfY 5fVY]hgk Y]gY'ni `gWÅØhnYb'i bX'g]WÅYfni ghY`Ybž'XUgg'i bgYfY K YfhY' [Yk U\fh'V'Y]VYb ž'gU[h'Ghc'hY"

9]bY `bYi Y'8]a Ybg]cb'XYg'?cbZ`]_hg

8]YgY'5i gY]bUbXYfgYhni b[`nY][h'Y]bY'bYi Y'E i U']hÅh]a `J Yf\Å'hb]g

nk]gW\Yb'?']fW\Yb'i bX'; Yk Yf_gW\UZhYb" '6 Òfb'GhUf_Yž
; YgW\ÀZhgZØ\ fYf'XYg'9fZi fhYf'7\ f]ghcd\cfi gk Yf_gž'ghY''h'ZYghž
XUgg'X]Yg']b'A]hhY'XYi hgW\UbX'Y]b'g]b[i 'ÀfYf'J cf[Ub['gY'i bX'Y]b
j YfghÀf_hYg'6Ya Ø\Yb'XYf'; Yk Yf_gW\UZhYb'k]XYfgd]Y['Yž'X]Y
GcbXYffY[Y'i b[Yb'a ']fW\ 'W\Yb'5fVY]hgfYW\h']bZfU[Y'ni 'ghY''Yb"
8Yf'8f]hhY'K Y['\UVY'XYb'J cfhY]'žj]Y'Y'X]fY_hY
A]hk]f_i b[ga Ò['W_Y]hYb'ZØf'X]Y'6YhY']]hYb'ni 'V]YhYbž'gc
GhUf_Y"

≠g[YgUa hij YfXYi h]W\h'XYf'HUf]ZghfY]h'Ua 'K Y]a UfYf'?']b_]i a 'X]Y
Ub\U'hYbXYb'GdUbbi b[Yb'nk]gW\Yb'XYb'hfUX]h]cbY''Yb
5fVY]hga cXY''Yb']b_]fW\ 'W\Yb'9]bf]W\hi b[Yb'i bX'XYb
ni bY\ a YbX''Ui h[Yk cfXYbYb': cfXYfi b[Yb'XYf'6YgW\ÀZh][hYb
bUW\ 'a Y\ f'A]hVYgh]a a i b['i bX': 'YI]V']hÀh]b'XYf'5fVY]hgk Y'h"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY